高雄市永安區天文宮<天文獎>第五十五屆全國書法比賽活動辦法 The 55 th Annual Calligraphy Competition of Tian Wen Temple Rules and Regulations

- 一、依據高市府民宗字 第 11332167000 號(函)辦理。
- 二、目的:為恭祝本宮 徐府千歲暨眾尊神聖誕千秋,並宏揚書法藝術以落實政 府心靈改革,特舉辦書法比賽活動。

Objective: To promote and to preserve the traditional art of calligraphy.

三、指導單位:高雄市政府民政局、教育局、文化局、中華民國社區書法推動委員會

Advisers: Civil Affairs Bureau Kaohsiung City Government, Education Bureau, Bureau of Cultural Affairs, Republic of China Community Calligraphy Promotion Committee

- 四、主辦單位:高雄市永安區公所、天文宮
 Organizers: Yong-An District Office Kaohsiung City and Tian Wen Temple
- 五、承辦單位:高雄市永安區永安國民小學 Implementer: Kaohsiung City Yong An Elementary School
- 六、協辦(贊助)單位:永安區漁會、永安區農會、永安區衛生所、市立圖書館 永安分館、中油公司永安液化天然氣廠、台電公司興達發電廠、永安區內 各社區、學校、社團、中華民國書學會南部聯誼會

Co-organizers: Yungan Fishermen's Association, Yonan Famermen's Association, Yong'an District Public Health Center, Kaohsiung Public Library Yong-An Branch, Yongan Liquefied Natural Gas Plant, Hsinta Power Plant, Yongan District's communities, schools and associations, and Southern Association of Chinese Calligraphy Association

- 七、報名資格:凡對書法有興趣之在台外籍人士。(由學校推薦或自行報名) Eligibility: Everyone who is interested in calligraphy is eligible. (Participant can sign up personally or be recommended by school)
 - **外籍人士限定非華語系的國家(非中港澳台、華裔人士)

Foreign participants are restricted to those from non-Chinese-speaking countries only (Those from Mainland China, Hong Kong, Macau, and Taiwan are not included in this group)

八、報名方式:免費報名、一律採用網路報名。

網路報名完成後,請自行列印(參賽證)表單,報到時請攜帶此參賽證及身份 證或學生證(健保卡),作為比賽之憑證 (未攜帶參賽證,不得參加比賽)(比 賽當日恕不提供參賽證表單之列印)。

After finishing the sign-up process, every contestant has to print out the entry permission. Bringing permission with your identification cards to attend the contest on 02/15. (No entry permission means you are not eligible for the competition.)

** 本活動全程制度化,為維護大家之權益及節省時間,將實施電腦化作業, 懇請務必列印參賽證,感謝配合與支持。

** The processes have been systematically designed for the sake of the contestants' right and time. Therefore, everything will be computerized and please REMEMBER TO PRINT YOUR ENTRY PERMISSION. Thank you for cooperation.

九、報名日期:民國 113年11月17日(星期日)起至民國114年01月17日 (星期五)截止。

Date of registration: From November 17th, 2024, to January 17th, 2025.

十、比賽地點:高雄市永安區天文宮

住址:高雄市永安區維新村保安路五巷四號。

電話:(07)691-2478 傳真:(07)691-3479

Place: Yong An Tian Wen Temple

Address: No. 4, Ln. 5, Bao'an Rd., Yong'an Dist., Kaohsiung City 828, Taiwan (R.O.C.)

TEL: +88676912478 FAX: +88676913479

十一、比賽日期:民國114年02月15日(農曆正月十八日)(星期六)

Date of competition: February 15th, 2025.

比賽時間及地點:

各組比賽之場次、報到時間、比賽時間,將參酌報名人數,待截止報名後七天至十天內、決定各組場次,網路公佈以供查詢。網址: https://www.永安天文宮.com/en

Time and Place:

The contest sessions, check in time, contest time will be announced after registration deadline in our website, see below link: https://www.永安天文宫.com/en 十二、比賽用具:

Regulations of the competition:

(一)文具用品:宣紙由承辦單位提供,墨汁及筆硯自備。

Xuan paper will be provided by Tian Wen Temple. Bringing your own inks, pens and inkstone.

(二) 紙張規格:

Size of Chinese rice paper (Xuan paper):

組別	紙張規格	紙張範例	落款範例
Group	Size of paper	Example	Signature example
國際組 International group	對開宣紙 直式書寫 135×34 公分 Chinese rice paper (Xuan paper) approximately 135x34 cm (Following the example structure)	135cm w	Chinese Name Nationality ○○國籍 ○○○書 恭祝 徐府千歲聖誕 乙巳

(三) 書寫方式:以楷書為主,其他字體亦可,各組一律現場書寫,題目當場 指定。

Any handwriting fonts are accepted. All groups will write on the contest, and the topic will be designated during contest session.

(四)作品落款:按指定格式書寫,並且請寫國籍及中文姓名(不宜寫英文或阿拉伯數字)。

Signature: Please sign your name in the specified format at the end of the artwork, together with your nationality and Chinese name (English and Arabic numerals are not accepted) (Following the sample signature above).

(五) 參賽作品:得獎人作品恕不退件,版權歸永安天文宮所有,並有刊印、 展覽之權利。

All artwork entries submitted. The copyright belongs to Tian Wen Temple, and the organization has the right to print or exhibit these artworks.

十三、評定:由主辦單位聘請三位書法名家擔任評審。

本屆比賽特邀聘名書法家張炳煌教授擔任顧問暨評審團召集人。

(張炳煌教授:華視「每日一字」國字示範、現任中華民國書學會會長、國際書法聯盟理事長、淡江大學教授及兼任書法研究室主任)

Evaluation process: The evaluation committee will invite three experts as the panel of judges. (Dr. Ping-Huang Chang: a host of a TV program which was about "one Chinese character with ink and brush every day", the chairman of

the Republic of China Calligraphy Society, the head of the International Calligraphers Association, a professor in Tamkang University, and director of the Calligraphy Research Office.)

十四、組別、獎勵 Prizes

組別 Group	第一名 First Prize	第二名 Second Prize	第三名 Third Prize	優選 Quality Award	備註 Note
國際組 International group	獎狀乙紙及獎 金 6000 元 NT\$6,000 and certificate of award	獎 金 4000 元	獎狀乙紙及 獎金 3500 元 NT\$3,500 and certificate of award	獲贈獎狀乙 紙及獎品 Receive certificate of award and prize	

十五、評審及成績公佈:Result announcements:

(1)成績公布日期:比賽當日結束後,約2.5~3.5小時,公布成績。優選、佳作、 入選得獎者,即進行領獎。前三名得獎者請留在現場,等待廣播通知領獎, 並進行講評。

The results of the competition will be announced at 16:00 on February 15th. All winners can receive rewards immediately. The first three-prize winners should stay at Tian Wen Temple and wait for attending award ceremony.

十六、書法比賽會場注意事項:

- (1)字帖,字典,不可帶入會場。
- (2)落款部分不可拿已書寫好的樣本,作墊底來複製書寫。
- (3)不可利用畫有格子之紙張在宣紙下面當作品格局用。但可自行佈局畫線 等等皆可。
- (4)繳卷時,試題與書法作品及參賽證一併繳回。
- (5)比賽途中如有問題、請舉手發言、不可任意走動、以避免影響他人書寫。 Notification for calligraphy contest venue.
- (1) Copybook and dictionaries are not allowed be brought into the venue.
- (2) For signature part, it is not allowed to use the written format as a base to write.
- (3) Do not use the gridded paper on the rice paper as the layout of the work; however, you can arrange and draw lines by yourself.

- (4) When completing the calligraphy artworks, the topic, artwork, and entry permission should be submitted together to our staff.
- (5) If you have any problems during the contests, please raise your hand. Do not walk around the venue. It may influence others writing.
- 十七、若報名截止日期過,恕不接受報名,未經完成報名手續、不得參加比賽。 There is no acceptance for the late registration.
- 十八 、比賽當日規劃有歷屆比賽得獎作品展示,歡迎參觀與指導。

Winning works from previous competitions will be display on February 15th. Welcome your presence and guidance.

十九、比賽當日,本宮備有餐點免費供應。(餐點於指定用餐區使用,請勿於廟內 使用)。

On the day of contest, we will provide free meals (meals are only used in the designated dining area).

二十、凡組隊報名,實際參加比賽人數 10 人(含)以上者,帶隊指導老師,將由 天文宮酌發禮券或禮品以資獎勵。

For the group larger than 10 more people, the group leader and instructor will receive gift cards or other types of gifts as appreciation.

二十一、本辦法如有未盡事宜,得於比賽當日另行公佈之。

If there is any issued not covered in this regulation, we may be announced separately on the day of the contest.